

Dell OpenManage Server Update Utility versión 6.4 - Guía del usuario

[Acerca de Dell OpenManage Server Update Utility](#)

[Acerca del modo GUI](#)

[Acerca del modo CLI](#)

[Integración de Server Update Utility con otros componentes](#)

[Problemas conocidos y preguntas frecuentes](#)

Notas y precauciones

 **NOTA:** una NOTA proporciona información importante que le ayudará a utilizar mejor el equipo.

 **PRECAUCIÓN:** un mensaje de PRECAUCIÓN indica la posibilidad de daños en el hardware o la pérdida de datos si no se siguen las instrucciones.

**La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.
© 2010 Dell Inc. Todos los derechos reservados.**

Queda estrictamente prohibida la reproducción de estos materiales en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: Dell™, el logotipo de DELL™, PowerEdge™ y OpenManage™ son marcas comerciales de Dell Inc. Microsoft®, Windows®, Windows Server®, Windows NT®, Active Directory® y Windows Vista® son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países. Red Hat Enterprise Linux® y Enterprise Linux® son marcas comerciales registradas de Red Hat, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países. Novell® es una marca comercial registrada y SUSE™ es una marca comercial de Novell Inc. en los Estados Unidos y en otros países. VMware®, Virtual SMP®, vMotion®, vCenter® y vSphere® son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de VMWare, Inc. en Estados Unidos o en otros países.


Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Diciembre de 2010

[Regresar a la página de contenido](#)

Dell OpenManage Server Update Utility versión 6.4 - Guía del usuario

Notas y precauciones

 **NOTA:** una NOTA proporciona información importante que le ayudará a utilizar mejor el equipo.

 **PRECAUCIÓN:** un mensaje de PRECAUCIÓN indica la posibilidad de daños en el hardware o la pérdida de datos si no se siguen las instrucciones.

**La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.
© 2010 Dell Inc. Todos los derechos reservados.**

Queda estrictamente prohibida la reproducción de estos materiales en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: Dell™, el logotipo de DELL™, PowerEdge™ y OpenManage™ son marcas comerciales de Dell Inc. Microsoft®, Windows®, Windows Server®, Windows NT®, Active Directory® y Windows Vista® son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países. Red Hat Enterprise Linux® y Enterprise Linux® son marcas comerciales registradas de Red Hat, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países. Novell® es una marca comercial registrada y SUSE™ es una marca comercial de Novell Inc. en los Estados Unidos y en otros países. VMware®, Virtual SMP®, vMotion®, vCenter® y vSphere® son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de VMWare, Inc. en Estados Unidos o en otros países.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Acerca del modo CLI

Dell OpenManage Server Update Utility versión 6.4 - Guía del usuario

[Lista de comandos CLI](#)

La interfaz de línea de comandos (CLI) le permite ejecutar comandos para realizar comparaciones y actualizaciones utilizando comandos.

Para ejecutar SUU a partir de la interfaz de línea de comandos, usted debe estar en el directorio raíz del DVD *Dell Server Updates*. Si ejecuta SUU en un recurso compartido de red, copie el contenido del DVD *Dell Server Updates* en un directorio compartido y ejecute la interfaz de línea de comandos desde el directorio compartido.

Puede utilizar la interfaz de línea de comandos para:

- 1 Ejecutar comandos para realizar comparaciones y actualizaciones.
- 1 Ver el progreso de la actualización.

Lista de comandos CLI

Tabla 3-1. Lista de comandos CLI

Sintaxis de los comandos de la CLI	Descripción del comando
-? -h -help	Muestra este mensaje de ayuda.
-g -gui	Inicia la interfaz gráfica de usuario de SUU. NOTA: en Linux, esta opción sólo se puede usar desde el sistema X Window.
-u -update	Actualiza la versión o degrada el componente del sistema. NOTA: el comando -u realiza una actualización y degradación de versión de los componentes del sistema. Esto no siempre es recomendable. Para realizar actualizaciones y degradaciones de versión explícitas, utilice los comandos -upgradeonly o -downgradeonly.
-e -upgradeonly	Actualiza todos los componentes cuyas versiones son más recientes que las versiones que están instaladas en el sistema. No se pueden actualizar componentes individuales por medio de la interfaz de línea de comandos. Para hacer esto, utilice la interfaz gráfica de usuario.
-n -downgradeonly	Degrada todos los componentes del sistema que tengan versiones más recientes que las de los componentes del repositorio de manera que tengan las versiones del repositorio. SUU no permite degradar componentes individuales.
-p -progress	Muestra el progreso de la actualización de versión o degradación.
-c -comparison	Compara el componente actual.
-d -directory	Dirige los registros de sucesos hacia un directorio distinto del directorio predeterminado.
-s -stoponfail	Detiene la actualización si se produce un fallo durante la actualización del primer componente.
-iprogress -inventoryprogress	Muestra el progreso (expresado como porcentaje) de la comparación entre los componentes del sistema y los componentes del repositorio.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Problemas conocidos y preguntas frecuentes

Dell OpenManage Server Update Utility versión 6.4 - Guía del usuario

- [Problemas conocidos](#)
- [Preguntas frecuentes](#)

Problemas conocidos

A continuación se presentan algunos problemas conocidos de Dell OpenManage Server Update Utility (SUU).


Expiración de tiempo de espera debido al Servicio de arbitraje de USB

Si intenta ejecutar manualmente los DUP o el recopilador de inventarios en el nodo administrador de VMware ESX 4.1 mientras el servicio de arbitraje de USB se esté ejecutando, se agotará el tiempo de espera.

Para solucionar el error, detenga el servicio de arbitraje de USB y ejecute los DUP o el recopilador de inventarios.


Para detener el servicio de arbitraje de USB:

1. Verifique si el servicio de arbitraje de USB se está ejecutando mediante el comando `ps aux|grep`.
2. Evite que el servicio de arbitraje de USB se inicie durante el arranque mediante el comando `chkconfig usbarbitrator off`.
3. Reinicie el servidor.

 **NOTA:** si necesita el usbarbitrator, actívelo manualmente. Para activar el usbarbitrator, ejecute el comando `chkconfig usbarbitrator on`.


Error de inventario en el sistema operativo Microsoft Windows Small Business Server 2008

Si inicia sesión en un sistema que se ejecute en el sistema operativo Microsoft Windows Small Business Server 2008, lo hará como un usuario normal aunque tenga privilegios de Administrador.

 **NOTA:** una función integrada llamada Control de cuentas de usuarios (UAC) reduce automáticamente el potencial de las infracciones de seguridad de un sistema que se ejecute en el sistema operativo Windows.

Antes de que ejecute SUU o DUP en su sistema, cambie las opciones de seguridad del Editor de políticas de grupo. Para ello:

1. Abra el Editor de políticas de grupo utilizando uno de los siguientes métodos:
 1. Para la Política de grupo local, haga clic en **Inicio**→**Ejecutar**→`gpedit.msc`.
 1. Para los objetos de directiva de grupo (GPO) basados en Active Directory, haga clic en **Inicio**→**Ejecutar**→`gpmc.msc` y vaya al GPO necesario.

 **NOTA:** asegúrese de que su sistema sea miembro del dominio.

Aparecerá la ventana **Editor de políticas de grupo**.

2. Vaya a **Configuración del equipo**→**Configuración de Windows**→**Configuración de seguridad**→**Políticas locales**→**Opciones de seguridad**.

Aparecerá la ventana **Política**.


3. Vaya a **Control de cuentas de usuarios: comportamiento del indicador de elevación para los administradores en Modo de aprobación del administrador**.
4. Haga clic con el botón derecho del mouse y seleccione **Elevar sin preguntar**.

Error de DUP en el sistema operativo Linux Red Hat Enterprise de 64 bits

Si los DUP no se ejecutan en un sistema operativo Linux Red Hat Enterprise de 64 bits, instale manualmente los siguientes RPM:

1. `procmail`
1. `compat-libstdc++-33.i686`
1. `libstdc++-4.4.4-13.el6.i686`

- 1 libxml2.i686
- 1 libXp.i686
- 1 libXtst.i686

 **NOTA:** los RPM están disponibles en el soporte de RHEL 6 x64.

Se produce un error al inicializar Dell_PV_Utils_NASDUP.exe durante la ejecución del recopilador de inventarios

Si utiliza el sistema operativo Microsoft Windows Server 2003, necesita .Net Framework 2.0 para ejecutar **Dell_PV_Utils_NASDUP.exe**. Si no tiene .Net Framework 2.0, podría mostrarse el siguiente mensaje de error:

La aplicación no pudo inicializarse correctamente (0xc0000135). Haga clic en Aceptar para terminar la aplicación.

Activación de dispositivos de sistema operativo

SUU no realiza inventario ni actualiza los dispositivos que están desactivados en el sistema operativo, aunque estos aparezcan en el informe de comparación. Para actualizar los dispositivos desactivados, haga los cambios adecuados en el sistema operativo y reinicie SUU.

Los sistemas Linux requieren las bibliotecas libstdc++-libc6.2-2.so.5 y libstdc++-libc6.2-2.so.3

En los sistemas Linux, **libstdc++-libc6.2-2.so.5** y **libstdc++-libc6.2-2.so.3** son necesarias para ejecutar SUU. Su sistema contará con estas bibliotecas si instaló SUSE Linux Enterprise Server o versiones actuales de Red Hat Enterprise Linux en el sistema. Si el sistema no tiene estas bibliotecas y ejecuta una versión admitida de Red Hat Enterprise Linux o SUSE Linux Enterprise Server, instale el RPM **compat-libstdc++** desde RedHat.com o con el CD de Red Hat (para clientes de Red Hat) o el CD SUSE Linux Enterprise Server (para clientes de SUSE Linux).

Ejecución de las actualizaciones de Linux

SUU utiliza Dell Update Packages (DUP) para actualizar varios componentes del sistema. Durante una actualización en Linux, el DUP crea el archivo **/var/lock/.spsetup** por medio de la utilidad lockfile de Linux. Este archivo se crea cuando se presenta una de las siguientes condiciones:

- 1 Durante un pánico del núcleo
- 1 Al ejecutar un comando de reinicio durante un procedimiento de DUP, para impedir que una señal de TÉRMINO interrumpa o detenga la ejecución de un proceso

Si se presenta una de estas condiciones, se creará un archivo **/var/lock/.spsetup** en vez de eliminarse, lo que ocasionará que SUU informe que la actualización fue satisfactoria y que solicite al usuario que reinicie el sistema. Cuando ejecute nuevamente SUU y ejecute el informe de comparación, el procedimiento de la comparación informará que no hay cambios en el estado del dispositivo.

Si esta situación se presenta y usted no está ejecutando una actualización, elimine el archivo **/var/lock/.spsetup** antes de ejecutar otra actualización.

Ejecución de SUU con la opción de progreso

Cuando ejecuta SUU con la opción **-p** (progreso), se informa la ubicación del registro de la instancia actual de SUU en vez de la ubicación del registro de actualización de SUU.

Actualización de varios dispositivos

Cuando se actualizan varios dispositivos idénticos en el mismo sistema, SUU aplica la actualización a todos los dispositivos. Por ejemplo, si el sistema está configurado con tres controladores que ejecutan versiones de firmware o archivo controlador 1.1, 1.2 y 1.3, y el repositorio tiene la versión 1.2, la actualización aplicará la versión de firmware 1.2 a todos los dispositivos.

Actualización del firmware de PERC

Si tiene varias tarjetas PowerEdge Expandable RAID Controller (PERC) instaladas en un sistema, es posible que deba ejecutar la actualización con SUU más de una vez para actualizar el firmware de todas las tarjetas PERC. Este procedimiento asegura que todas las tarjetas PERC se actualicen en caso que una o más tarjetas no se actualicen durante la actualización inicial mediante SUU.

Es posible que los paquetes de actualización de la tarjeta PERC fallen cuando se ejecutan otras actividades en el controlador, por ejemplo, una revisión de congruencia o una inicialización en segundo plano (BGI). Compruebe que este tipo de actividades no estén en progreso antes de ejecutar el paquete de actualización.

Reinicio del inventario del sistema en la misma sesión

SUU no permitirá que se reinicie el inventario del sistema en la misma sesión si no hay suficiente espacio en la carpeta `var` o `tmp`.

En Linux, si el espacio en la carpeta `var` o `tmp` no es suficiente, SUU mostrará el siguiente mensaje de error:

No hay suficiente espacio disponible en la carpeta `/var` o `/tmp`. Asegúrese de que tenga al menos 100 MB.

Asegúrese de que tenga suficiente espacio en la carpeta `var` o `tmp` y reinicie SUU para comenzar el inventario del sistema.

Ejecución de SUU a partir de una ubicación de red

- 1 Cuando SUU se ejecuta desde una ubicación de red y realiza un inventario del sistema, si se desconecta de la red, SUU mostrará un informe de comparación vacío. Para ver el contenido del informe de comparación, asegúrese de que está conectado a la red y reinicie SUU.
- 1 Cuando SUU se ejecuta desde una ubicación de red y el informe de comparación aparece, si se desconecta de la red y después hace clic en el botón **Actualizar**, SUU no actualizará los componentes. Para actualizar los componentes, asegúrese de que esté conectado a la red y reinicie SUU.

Eliminación de la carpeta temporal

Cuando se ejecuta SUU desde una ubicación de red, JRE crea archivos temporales en el directorio `<%systemdrive%>:\Documents and Settings\<%user%>\Local Settings\Temp\hsperfdata_<%user%>` en Microsoft Windows o en la carpeta `/var` en Linux. Usted deberá eliminar manualmente estos archivos temporales.

Actualización del firmware de H661

Si los controladores RAID ATA CERC están configurados con el firmware H661, SUU no podrá actualizar el firmware con la versión más reciente. Para actualizar el firmware, utilice la opción `-force` para aplicar manualmente el DUP con la versión de firmware más reciente.

Uso de los soportes virtuales de Remote Access Controller

No utilice los soportes virtuales para ejecutar SUU de manera remota en un sistema. Este procedimiento interrumpe la conexión de soportes virtuales, lo que provoca un fallo en el procedimiento de actualización de SUU.

Uso de caracteres especiales en el nombre de directorio de SUU

SUU fallará si se ejecuta desde un directorio que contiene caracteres especiales como `"`, `:`, `/`, `\`, `$`, etc.

Por ejemplo, cuando hay un disco USB o DVD-ROM USB conectado al sistema operativo SUSE Linux Enterprise Server, es posible que se monte de manera predeterminada en un nombre de directorio que contiene caracteres especiales. Por ejemplo, `/media/USB:1:2/`

Se recomienda que utilice un nombre de directorio sin caracteres especiales cuando ejecute la SUU.

Ejecución de los paquetes DUP de RAC

Si ejecuta SUU cuando se está ejecutando un paquete DUP de Remote Access Controller (RAC4/P o RAC 4/i), es posible que falle la ejecución del paquete DUP. Para resolver este problema, ejecute SUU sólo después de que haya concluido la ejecución del paquete DUP de RAC.

Preguntas frecuentes

¿Por qué aparece un cuadro de diálogo emergente que dice, "No hay un disco en la unidad. Inserte un disco en la unidad"?

El DVD *Dell Server Updates* fue expulsado de la unidad de DVD mientras SUU se estaba ejecutando. SUU requiere que el DVD esté presente durante la ejecución.

Cuando ejecuto `suu -c` en un sistema con Linux, aparece un error que dice, "Problema al ejecutar el recopilador de inventario". ¿Qué produce este error y cómo puedo solucionarlo?

El subcomponente Recopilador de inventario de SUU necesita que la biblioteca compartida `libstdc++-libc6.2-2.so.3` esté instalada en el sistema. Instale el RPM `compat-libstdc++` desde RedHat.com o desde el CD de Red Hat si ejecuta una versión compatible de Red Hat Enterprise Linux en el sistema o desde el CD de SUSE Linux Enterprise Server si ejecuta SUSE Linux Enterprise Server en el sistema.

¿Por qué aparece un cuadro emergente con el título "Extracción insegura del dispositivo"?

Una parte de la actualización con SUU requiere que se actualice el firmware de la tarjeta de plano posterior. Si el sistema operativo consulta la tarjeta de plano posterior durante una actualización de la memoria flash, la tarjeta no responderá y el sistema operativo recibirá una señal de que el dispositivo se desmontó de manera insegura. Después de que el firmware de la tarjeta de plano posterior se actualice, es posible que aparezca una pantalla que indique que se agregó un nuevo dispositivo.

Cuando utilizo la interfaz gráfica de usuario de SUU para realizar una actualización, aparece un mensaje que me pide que consulte la guía del usuario para obtener información sobre las posibles causas por las que un objeto de servidor no se muestra en el árbol.

Para realizar actualizaciones, usted debe ejecutar SUU en un sistema compatible y debe tener los privilegios adecuados de acceso de usuario. En Microsoft Windows debe tener privilegios de administrador, y en Linux debe tener privilegios de usuario root. Para ver una lista de servidores y sistemas operativos compatibles, consulte la *Matriz de compatibilidad de software de los sistemas Dell* en support.dell.com/manuals.

Al ejecutar SUU, ¿por qué no aparece el informe de comparación? ¿Por qué no puedo actualizar mi sistema?

SUU requiere que los usuarios de Windows tengan privilegios de administrador local. Para obtener privilegios de administrador local, los usuarios deben pertenecer al grupo de administradores local o utilizar la cuenta de administrador local. En los sistemas Linux, sólo los usuarios root (identificación de usuario 0) pueden ver el informe de comparación y realizar actualizaciones.

Recibo el mensaje de error "No se cumplen los prerrequisitos". ¿Qué debo hacer?

Ejecute una verificación de prerrequisitos e instale los componentes recomendados. Ver "[Realización de la verificación de prerrequisitos](#)" para obtener más información.

¿Por qué aparece un mensaje que dice, "La operación de inventario superó el tiempo de espera especificado" cuando trato de ejecutar un Dell Update Package al mismo tiempo que SUU?

La ejecución simultánea de SUU y un Dell Update Package por separado puede provocar comportamientos inesperados. SUU ejecuta los paquetes Dell Update Package en el segundo plano. Por lo tanto, no es necesario que usted ejecute los paquetes DUP. Ejecute SUU o el DUP; pero no los dos al mismo tiempo.

No puedo iniciar SUU. El mensaje "Ya se está ejecutando otra instancia de SUU" aparece aunque no haya otra instancia de SUU ejecutándose en el sistema.

Para asegurarse de que no haya otra instancia de SUU en ejecución en el sistema:

En los equipos que ejecutan sistemas operativos Windows, abra el **Administrador de tareas de Windows**, haga clic en la ficha **Aplicaciones** y averigüe si SUU está en ejecución.

En los equipos que ejecutan los sistemas operativos Linux, abra el terminal y escriba el comando `ps -eaf | grep suu` para averiguar si SUU está en ejecución.

Si SUU se está ejecutando, cierre la aplicación y reinicie SUU.

Si no hay otra instancia de SUU en ejecución, es posible que SUU se haya apagado repentinamente por algún motivo. Esto provoca la creación de archivos de bloqueo. Para eliminar estos archivos de bloqueo en los equipos que ejecutan sistemas operativos Windows, acceda al directorio `<%systemdrive%>:\dell\suu` y elimine el archivo `suu.lck`.

Para eliminar los archivos de bloqueo en los sistemas que ejecutan sistemas operativos Linux, ejecute los siguientes comandos:

```
chattr -i suu.lck
```

```
rm -f suu.lck
```

Esto elimina el archivo de bloqueo del directorio de registro que se encuentra en `/var/log/dell/suu` de manera predeterminada.

No puedo iniciar Server Administrator después de haber actualizado mediante SUU.

Algunas veces, después de actualizar Server Administrator mediante SUU, es posible que algunos servicios de Server Administrator no se ejecuten. Reinicie el sistema e inicie Server Administrator.

No puedo actualizar versiones del BIOS por medio de SUU.

Para sistemas con chip de módulo de plataforma segura (TPM) compatibles con TCG 1.2, las actualizaciones del BIOS con SUU fallarán si se presentan todas las condiciones siguientes:

- 1 La función de cifrado de unidades BitLocker de Microsoft está activada.
- 1 La función de **Módulo de plataforma segura** está establecida (por medio del BIOS) como **ACTIVO con medición previa al inicio**. Para obtener información sobre la configuración de seguridad de TPM, consulte la *Ayuda en línea de Dell OpenManage Server Administrator* o la *Guía del usuario de Dell OpenManage Server Administrator*. Esta guía está disponible en support.dell.com/manuals.

Para obtener detalles sobre el fallo, consulte los archivos de registro que se encuentran en `<%systemdrive%>:\dell\suu` (en Microsoft Windows) y en `/var/log/dell/suu` (en los sistemas con Linux).

Para actualizar el BIOS correctamente en estos sistemas, realice los siguientes pasos:

1. Desactive la función de cifrado de la unidad BitLocker de Microsoft Windows. Para obtener información sobre cómo desactivar esta función, consulte la documentación de Microsoft en www.microsoft.com.
2. Reinicie SUU y actualice el BIOS.
3. Reinicie el sistema.
4. Active nuevamente la función de cifrado de la unidad BitLocker de Windows. Para obtener información sobre cómo activar esta función, consulte la documentación de Microsoft en www.microsoft.com.

No puedo ejecutar SUU; aparece el mensaje "El sistema de registro de SUU ha fallado: No hay suficiente espacio en el disco".

Mientras se ejecuta SUU, asegúrese de que el directorio `log` que se especifica en `<%systemdrive%>:\dell\suu` (en los sistemas operativos Windows) y `/var/log/dell/suu` (en los sistemas operativos Linux) tenga por lo menos 10 MB de espacio libre.

También puede especificar otro directorio para guardar los archivos de registro. Consulte las opciones de la línea de comandos de SUU para obtener más detalles.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Acerca del modo GUI

Dell OpenManage Server Update Utility versión 6.4 - Guía del usuario

- [Realización de la verificación de prerequisites](#)
- [Mensajes de fallo de los prerequisites](#)
- [Solución del error de prerequisites de software](#)
- [Solución de un fallo de prerequisites de hardware](#)
- [Informe de comparación](#)
- [Actualización de versión de los componentes del sistema](#)
- [Degradación de los componentes del sistema](#)
- [Actualización de los componentes del sistema](#)
- [Errores de actualización](#)
- [Ejecución de SUU desde una ubicación de red](#)


La interfaz gráfica de usuario (GUI) facilita un enfoque interactivo para realizar comparaciones y actualizaciones.

Puede utilizar la interfaz gráfica de usuario para:

- 1 Ver un informe de comparación que muestra los componentes del sistema y los componentes aplicables que se encuentran en el repositorio.
- 1 Realizar una actualización, actualización de versión o degradación.
- 1 Examinar el repositorio.

Realización de la verificación de prerequisites

Cuando inicie SUU haciendo doble clic en **suulauncher.exe**, SUU explorará el sistema para determinar si es necesaria una actualización de hardware o de software.

 **NOTA:** si utiliza la versión 2.0.0 o posterior de SUU y hay disponible una versión más actualizada, aparecerá un mensaje de advertencia. Puede descargar la versión más actualizada desde support.dell.com o continuar utilizando la versión actual.

Si los componentes del sistema no cumplen las condiciones de los prerequisites, SUU mostrará la lista de componentes de hardware o de software que no cumplan dichas condiciones.

Si los componentes del sistema cumplen las condiciones de los prerequisites, se mostrará el Informe de comparación.

Mensajes de fallo de los prerequisites

Los mensajes de fallo que se muestran debido a componentes con fallos y sus respectivas soluciones se muestran a continuación.

Mensaje de error de prerequisites de software

Mensaje de fallo de prerequisites:

Your system does not meet the required prerequisites for installing the Dell OpenManage software component. Therefore, the row for the software component is disabled in the Comparison Report. Click Continue to update the applicable hardware components (Su sistema no cumple los prerequisites necesarios para instalar el componente de software de Dell OpenManage. Por lo tanto, la fila del componente de software está desactivada en el Informe de comparación. Haga clic en Continuar para actualizar los componentes de hardware aplicables).

Mensaje de error de prerequisites de hardware

Mensaje de fallo de prerequisites:

Your system does not meet the required prerequisites for some of the hardware component(s). Therefore, all the rows for the hardware component (s) are disabled in the Comparison Report. Click Continue to update the applicable Dell OpenManage software component (Su sistema no cumple los prerequisites necesarios para algunos de los componentes de hardware. Por lo tanto, todas las filas de los componentes de hardware están desactivadas en el Informe de comparación. Haga clic en Continuar para actualizar el componente de software de Dell OpenManage aplicable.)

Mensaje de error de prerequisites de software y hardware

Mensaje de fallo de prerequisites:

Your system does not meet the required prerequisites for some of the hardware component(s) and for installing the Dell OpenManage software component. Therefore, all the row(s) will be disabled in the Comparison Report (Su sistema no cumple los prerequisites necesarios para algunos de los componentes de hardware ni para instalar el componente de software de Dell OpenManage. Por lo tanto, todas las filas se desactivarán en el Informe de comparación).

Solución del error de prerequisites de software


Si inicia Dell OpenManage Server Update Utility (SUU) en modo GUI y la verificación de prerequisites del componente de software falla, deberá instalar la versión 4.3 o posterior del componente de Dell OpenManage antes de proceder con la actualización o degradación de la versión de los componentes.

Solución de un fallo de requisitos de hardware

Cuando inicie Dell OpenManage Server Update Utility (SUU) en el modo GUI y la revisión de requisitos para el componente de hardware falle, debe instalar los requisitos de hardware antes de continuar con la actualización o degradación de la versión de los componentes.


Para instalar los requisitos de hardware:

1. Utilice el soporte Requisitos para hacer que el sistema cumpla con los requisitos adecuados.

 **NOTA:** establezca el orden de inicio en el BIOS del sistema de modo que la unidad de soporte tenga prioridad sobre la unidad de disco duro del sistema.

Introduzca el resultado de su paso aquí (opcional).

2. Inicie el sistema que no cumple los requisitos con el soporte Requisitos.

 **NOTA:** es posible que se necesite un reinicio más para concluir la actualización de requisitos. No retire el soporte hasta que la información que aparece en la pantalla así lo solicite.

3. Cuando se le pida, reemplace el soporte Requisitos con el soporte *Actualizaciones del servidor de Dell* y reinicie el sistema.

Creación de un soporte Requisitos

Para crear el soporte Requisitos:

1. Vaya a support.dell.com.
2. En Support for Enterprise IT (Asistencia para TI empresarial), haga clic en **Start Here (Comience aquí)**.
3. Haga clic en **Drivers & Downloads** (Controladores y descargas).
4. En la página **Drivers and Downloads** (Controladores y descargas) realice uno de los siguientes pasos:
 - 1 Debajo de la sección **Choose a Model** (Seleccione un modelo), haga clic en **Select Model** (Seleccionar modelo) y continúe con el [paso 5](#).
 - 1 En la sección **Choose by Service Tag** (Seleccionar por Etiqueta de servicio) haga clic en **Enter a Tag** (Introducir una etiqueta) y continúe con el [paso 6](#).
5. En el campo **Enter a service tag** (Introduzca una etiqueta de servicio), introduzca la etiqueta de servicio de su sistema Dell, haga clic en **Go (Ir)** y continúe con el [paso 9](#).
6. En la lista **Select Your Product Family** (Seleccione la familia del producto), seleccione **Servers, Storage, Networking** (Servidores, almacenamiento, sistema de red).
7. En la lista **Select Your Product Line** (Seleccione la línea de productos), seleccione **PowerEdge Server** (Servidor PowerEdge).
8. En la lista **Select Your Product Model** (Seleccione el modelo del producto), seleccione su sistema PowerEdge, luego haga clic en **Confirm** (Confirmar).
9. En las listas desplegables **Operating System** (Sistema operativo) y **Driver Language** (Idioma del controlador), seleccione el sistema operativo y el idioma de su sistema.
10. En la lista desplegable **Category** (Categoría) seleccione **Systems Management**.
11. En la tabla de resultados que aparece, haga clic en **CD ISO - PowerEdge Updates Prerequisites v1.0** (CD ISO: Requisitos de actualizaciones de PowerEdge v1.0) en la columna **File Title(s)** (Títulos de archivos).
12. Haga clic en **Download Now** (Descargar ahora) para guardar el archivo **PE Updates prereq cd.iso** en el sistema local. Copie este archivo en un sistema que tenga un programa para grabación de soportes y cree un soporte de inicio a partir del archivo .iso proporcionado.

Este soporte de inicio es el soporte Requisitos.

Informe de comparación

SUU compara las versiones de los componentes instalados en el sistema con las versiones de los componentes que se encuentran en el repositorio y muestra los resultados en un informe de comparación con niveles de gravedad.

Niveles de gravedad

La columna Gravedad en el informe de comparación indica la importancia de la aplicación de la actualización.

Para obtener más información sobre los niveles de gravedad y su estado correspondiente, ver [Tabla 2-1](#).


Tabla 2-1. Niveles de gravedad

Nivel de gravedad	Estado
Urgente	La actualización contiene cambios para mejorar la fiabilidad y disponibilidad del sistema Dell. Se recomienda que aplique esta actualización de forma inmediata.
Recomendado	La actualización contiene mejoras o cambios de las funciones que ayudan a mantener el software del sistema actualizado y compatible con otros módulos del sistema (firmware, BIOS, controladores y software). Se recomienda que aplique esta actualización durante el siguiente ciclo de actualización programación.
Opcional	La actualización contiene cambios que sólo afectan ciertas configuraciones o proporciona nuevas funciones que tal vez se apliquen a su entorno. Es recomendable revisar los datos específicos de la actualización para determinar si ésta se puede aplicar al sistema.
Inaplicable	Esta actualización no se puede aplicar a su sistema. La versión del componente del sistema es la misma que la del repositorio, de manera que no es necesario realizar una actualización.

Funciones del informe de comparación

Puede ver, ordenar o exportar el Informe de comparación.

Tabla 2-2. Funciones del informe de comparación

Tareas	Acción
Visualización del informe	Para ver el informe, en el panel izquierdo, haga clic en el nombre de host del sistema.
Cómo ordenar las columnas	Para ordenar columnas, haga clic en los nombres de las columnas. NOTA: las columnas se ordenan en orden ascendente o descendente.
Exportación del informe	Para exportar el informe, haga clic en Exportar informe .  NOTA: puede guardar el informe en formato .csv, .html o .xml en el sistema. Para un sistema operativo de Windows, compruebe que el nombre del informe o que la ruta donde guarde el informe no supere los 260 caracteres. Para un sistema operativo de Linux, compruebe que el nombre del informe no supere los 255 caracteres ni que la ruta donde guarde el informe no supere los 4096 caracteres.

Actualización de versión de los componentes del sistema

SUU compara los componentes instalados en su sistema con las versiones de los componentes disponibles en el repositorio. Si los componentes del sistema son más antiguos que la versión del repositorio, SUU activa el botón **Actualización** en el extremo superior derecho del Informe de comparación.


Para actualizar la versión de los componentes del repositorio:

1. Seleccione los componentes cuya versión desea actualizar.
2. Haga clic en **Actualización** para aplicar los componentes que haya seleccionado.
3. En el cuadro de diálogo **Confirmar actualización**, haga clic en **Sí** para confirmar y continuar o en **No** para cancelar.

Al actualizar la versión de los componentes, SUU mostrará un informe de actualización. Después de finalizar, SUU mostrará un cuadro de diálogo **Actualización terminada**.

4. Haga clic en **Aceptar**.

El estado de la actualización de versiones se mostrará en el informe de comparación.

 **NOTA:** cuando realice una actualización, SUU copiará todos los paquetes de actualización en un directorio temporal del sistema: <%systemdrive%>:\dell\suu en el caso del sistema operativo Microsoft Windows y /var/log/dell/suu en el caso de los sistemas operativos Linux. SUU borrará este directorio temporal una vez que finalice el proceso de actualización. Si es necesario reiniciar el sistema para completar el proceso de actualización, el directorio se guardará hasta que finalice el proceso de reinicio.

 **PRECAUCIÓN:** no retire el DVD Dell Server Updates de la unidad de DVD cuando ejecute SUU.

Degradación de los componentes del sistema

SUU compara los componentes instalados en su sistema con las versiones de los componentes disponibles en el repositorio. Si los componentes del sistema están más actualizados que la versión del repositorio, SUU activará el botón **Activar degradación** en el extremo superior derecho del Informe de comparación.

Para degradar la versión de los componentes del repositorio:

1. Seleccione **Activar degradación**.

SUU desactiva **Activar actualización de un conjunto de sistemas** y selecciona únicamente aquellos componentes que están más actualizados que los componentes de la versión del repositorio que se pueden degradar.

2. Seleccione los componentes que desee degradar y haga clic en **Degradar**.
3. En el cuadro de diálogo **Confirmar actualización**, haga clic en **Sí** para confirmar y continuar o en **No** para cancelar.

Al degradar la versión de los componentes, SUU mostrará un informe de actualización. Después de finalizar, SUU mostrará un cuadro de diálogo **Actualización completa**.

4. Haga clic en **Aceptar**.

El estado de la degradación se mostrará en el informe de comparación.

Actualización de los componentes del sistema

SUU compara los componentes instalados en su sistema con las versiones de los componentes disponibles en el repositorio. Si algunos componentes del sistema están más actualizados que la versión del repositorio y viceversa, SUU activará el botón **Actualización** en la esquina superior derecha del Informe de comparación.

Para actualizar y degradar la versión de los componentes en una única sesión:

1. Seleccione **Activar actualización de un conjunto de sistemas**.

SUU desactivará **Activar degradación** y **Actualización** cambiará a **Actualizar**. Todos los componentes que se pueden actualizar están seleccionados en el informe de comparación.

2. Haga clic en el botón **Actualizar**.
Se mostrará el cuadro de diálogo **Confirmar actualización** con una lista de componentes que se deben actualizar.
3. Haga clic en **Sí** para proseguir con la actualización o en **No** para cancelar la actualización.
Si hace clic en **Sí**, SUU mostrará el cuadro de diálogo **Actualizar** que muestra el progreso de la actualización.

4. Haga clic en **Aceptar** cuando la actualización termine.

El estado de la actualización se mostrará en el informe de comparación.

Errores de actualización

Al actualizar la versión de los componentes del sistema, si un componente en concreto no se actualiza, puede elegir continuar o detener la actualización del resto de los componentes.

Si selecciona **Detenerse ante errores de actualización**, SUU no actualizará el resto de los componentes cuando se produzca una actualización fallida.

 **NOTA:** **Detenerse ante errores de actualización** sólo está habilitado cuando selecciona más de un componente para la actualización.

Ejecución de SUU desde una ubicación de red


Para ejecutar SUU desde una ubicación de red y actualizar los componentes en varios sistemas:

1. Acceda al sistema en la red en la que esté instalado SUU.

2. Haga doble clic en el archivo .exe para iniciar la GUI de SUU.

Los componentes que se actualizarán se muestran en el Informe de comparación.

3. Haga clic en **Actualizar**, **Actualización** o **Degradar**.

 **NOTA:** para actualizar todas las versiones de los componentes en una única sesión, seleccione **Activar actualización de un conjunto de sistemas** antes de hacer clic en **Actualización**.

4. Haga clic en **Sí** para continuar o en **No** para cancelar.

Si hace clic en **Sí**, SUU mostrará el cuadro de diálogo **Actualización** que muestra el progreso de la actualización o la degradación de versión.

5. Haga clic en **Aceptar** cuando la actualización o la degradación de versión termine.

Las actualizaciones se muestran en el informe de comparación.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Integración de Server Update Utility con otros componentes

Dell OpenManage Server Update Utility versión 6.4 - Guía del usuario

- [Integración de Server Update Utility con Dell Management Console](#)
- [Integración de Server Update Utility con Dell OpenManage IT Assistant](#)

Integración de Server Update Utility con Dell Management Console

Dell Management Console es una interfaz gráfica de usuario (GUI) basada en web que se instala en una estación de administración en un entorno de red.

Dell Management Console permite importar paquetes Dell Update Packages (DUP) a un repositorio local de la estación de administración y comparar las versiones de los paquetes.

Puede actualizar los sistemas no compatibles de inmediato o según un programa que usted mismo defina mediante SUU.


Uso de la función de administración de revisiones

La función de administración de revisiones de software de Dell Management Console le permite actualizar los componentes de hardware y software del sistema administrado.

Para utilizar la función de administración de actualizaciones:

1. Inserte el DVD *Dell Server Updates* en la unidad correspondiente.
2. Haga doble clic en el icono **Dell Management Console** del escritorio del sistema.
3. Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Inicio de administración de actualizaciones para servidores de Dell**.

La información de resumen de administración de revisiones se muestra junto con la sección **Introducción** en el panel de la ventana a la izquierda.

 **NOTA:** si el servidor de notificaciones y los sistemas administrados están dentro del servidor de seguridad de la organización, la configuración de un servidor proxy es una forma segura de obtener actualizaciones o descargar soluciones de sitios web externos.

4. Haga clic en **Descargar catálogo de DUP** y especifique la ubicación de los archivos **catalog.cab** y **pre-req.cab**.
5. Haga clic en **Descargar catálogo del inventario** y descargue los archivos **.cab** que contienen la herramienta de recopilador de inventarios desde el sitio web de SolutionSam.
6. Haga clic en **Configuración global de la solución** y especifique la ubicación para la descarga de paquetes DUP.
7. En la sección **Introducción**, haga clic en **Instalar agente Altiris** para instalar el agente en los sistemas administrados. Necesitará el agente Altiris en los sistemas administrados para ejecutar y ver el informe de comparación.

 **NOTA:** puede programar la instalación del agente Altiris para un horario que le resulte conveniente. Para obtener información detallada sobre la instalación del agente Altiris, consulte la *Ayuda de Dell Management Console*.

8. Ejecute la verificación de cumplimiento para ver el informe de comparación.

El informe de comparación muestra los componentes actualmente instalados en comparación con los componentes disponibles para actualizar de cada sistema administrado de la red.


Para obtener información detallada sobre el uso de las funciones de administración de revisiones, consulte la *Guía del usuario de Dell Management Console*.

Configuración de un proxy

Para configurar un proxy:

1. Haga clic en la ficha **Proxy**.
2. Seleccione la opción **Usar la configuración de proxy especificada**.
3. Introduzca el URL de su servidor de proxy en el campo **Servidor de proxy**.
4. Introduzca un nombre de usuario y contraseña autorizados si el servidor proxy está protegido.

- Haga clic en **Comprobar configuración** para convalidar la configuración del servidor proxy.

 **NOTA:** el servidor intentará establecer conexión con un sitio web externo para convalidar la información de configuración. Si aparece un mensaje de error al comprobar la configuración, verifique que las credenciales de autenticación sean correctas, que el servidor proxy esté funcionando y que no existan errores generales en la red.

- Seleccione la opción **Ninguna** para la configuración de FTP y haga clic en **Aceptar**.

Descarga de los archivos .cab

Para descargar los archivos .cab:

- Seleccione la opción **URL de web**.
- Especifique las siguientes ubicaciones predeterminadas en los campos de Windows y Linux:

Tabla 4-1. Ubicación predeterminada del recopilador de inventario en la revisión Dell Management Console 1.0

Sistema operativo	URL de web
Windows	http://www.solutionsam/.com/imports/7_0/Patch/Dell/dellinvtool_windows.cab
Linux	http://www.solutionsam/.com/imports/7_0/Patch/Dell/dellinvtool_linux.cab

- Haga clic en **Guardar cambios**.

Especificación de la ubicación de los paquetes de descarga DUP

Para especificar la ubicación de los paquetes de descarga DUP:

- Seleccione **Verificar la autenticidad de los paquetes de Dell** descargados.
- Introduzca la ubicación del repositorio SUU desde donde se descargan los DUP en el **Almacenamiento local**.


Escriba `C:\Program Files\Altiris\PatchManagementDell\Downloads` en **Ubicación** y haga clic en **Aplicar**.

Integración de Server Update Utility con Dell OpenManage IT Assistant

Dell OpenManage IT Assistant (ITA) proporciona un punto central de acceso para supervisar y administrar sistemas en una red de área local (LAN) o en una red de área extensa (WAN).

ITA le permite cargar paquetes Dell Update Package (DUP) individuales o completar los paquetes del sistema en el repositorio central y comparar las versiones de los paquetes.


Puede actualizar los sistemas no compatibles de inmediato o según un programa que usted mismo defina mediante SUU.

 **NOTA:** puede personalizar la vista de la información del paquete según el sistema operativo, el nombre del dispositivo, el nombre del componente y el tipo de software.

Cómo usar la función de actualizaciones de software

Para usar la función de actualizaciones de software, realice los siguientes pasos:


- Inserte el DVD *Dell Server Updates* en la unidad correspondiente.
- Inicie sesión en IT Assistant.
- Haga clic en **Administrar** y, a continuación, haga clic en **Actualizaciones de software**.
- En el panel de la izquierda de **Actualizaciones de software**, haga clic con el botón derecho del mouse en **Repositorio de actualización de software** y seleccione **Abrir repositorios (CD/DVD de actualización)**.
- En la ventana **Abrir**, vaya a la unidad de CD/DVD, haga doble clic en el directorio **Repositorio** y, a continuación, haga doble clic en **catalog.xml**.

 **NOTA:** de forma predeterminada, es posible ver los Dell Update Packages y los conjuntos de actualización del sistema para los sistemas de la red que se descubren y son inventariados por IT Assistant.


Consulte la *Ayuda de Dell OpenManage IT Assistant* o la *Guía del usuario de Dell OpenManage IT Assistant* para obtener información sobre cómo actualizar el software en el sistema Dell.


Inicio de sesión en IT Assistant

1. Haga doble clic en el icono de IT Assistant que se encuentra en el escritorio del sistema.

 **NOTA:** si la función de inicio de sesión único está configurada, el cuadro de diálogo **Inicio de sesión** no aparecerá.

2. Ingrese un nombre de usuario y contraseña.
3. Seleccione **Inicio de sesión de Active Directory** si configuró la información de usuario por medio del complemento de Microsoft Active Directory.

 **NOTA:** haga clic en **Aceptar** dentro de los 5 minutos siguientes. De lo contrario, IT Assistant no se cargará adecuadamente.

 **NOTA:** es posible que aparezcan varias ventanas emergentes durante el inicio de IT Assistant.

4. Seleccione **Ver un certificado** → **Instalar un certificado** (si está disponible) o seleccione **Siempre**.

Para obtener más información sobre cómo configurar el acceso basado en funciones, consulte la *Guía del usuario de Dell OpenManage IT Assistant* en support.dell.com/manuals.

Para obtener información sobre la instalación del complemento de Active Directory y la extensión del esquema de Active Directory para IT Assistant, consulte la *Guía de instalación del software Dell OpenManage Management Station* en support.dell.com/manuals.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Acerca de Dell OpenManage Server Update Utility


Dell OpenManage Server Update Utility versión 6.4 - Guía del usuario


- [Funciones y características claves](#)
- [Sistemas operativos admitidos](#)
- [Otros documentos que podrían ser útiles](#)

Dell OpenManage Server Update Utility (SUU) es una aplicación basada en DVD que sirve para identificar y aplicar las actualizaciones al sistema.

Puede usar la SUU para actualizar el sistema Dell PowerEdge o para ver las actualizaciones disponibles para los sistemas admitidos por la SUU. SUU compara las versiones de componentes instalados en el sistema con los componentes de actualización incluidos en el soporte de *Dell PowerEdge Server Update Utility*.

SUU muestra un informe de comparación de las versiones y proporciona varias opciones para actualizar los componentes.

 **NOTA:** sólo los usuarios con privilegios de administrador (Microsoft Windows) o de usuario raíz (Linux) pueden realizar actualizaciones por medio de SUU.

 **NOTA:** a partir de la versión 6.3 de SUU, la GUI del Administrador de repositorios se mostrará cuando inserte el DVD de SUU en un sistema no compatible que se ejecute en el sistema operativo Microsoft Windows.

Funciones y características claves

Tabla 1-1. Características y funciones

Función	Descripción
Verificación de prerequisites	Le permite obtener la lista de componentes de hardware o de software que no cumplan con las condiciones de los prerequisites. Para obtener más información, ver Realización de la verificación de prerequisites .
Mensajes de fallo de prerequisites	Lista de mensajes de error que se muestra cuando las condiciones de los prerequisites no se cumplen. Para obtener más información, ver Mensajes de fallo de los prerequisites .
Solución de los errores de prerequisites	Le permite solucionar los errores de prerequisites de hardware o de software. Para obtener más información, ver Solución del error de prerequisites de software y Solución de un fallo de prerequisites de hardware .
Informe de comparación	Muestra una lista de versiones de componentes instalados en su sistema que no coinciden con las versiones del repositorio. Para obtener más información, ver Informe de comparación .
Actualización/degradación de los componentes del sistema	Le permite actualizar/degradar las versiones de los componentes del sistema si estas son diferentes de la versión de repositorio. Para obtener más información, ver Actualización de versión de los componentes del sistema , Degradación de los componentes del sistema y Actualización de los componentes del sistema .
Ejecución de SUU a partir de una ubicación de red	Le permite ejecutar SUU y actualizar/degradar la versión de los componentes en varios sistemas. Para obtener más información, ver Ejecución de SUU desde una ubicación de red .
Comandos de la CLI	Lista de comandos que le ayudan a realizar comparaciones y actualizaciones en el modo CLI. Para obtener más información, ver Lista de comandos CLI .

Sistemas operativos admitidos

- 1 Todas las versiones de Microsoft Windows Server 2003 y 2008.
- 1 SUSE Linux Enterprise Server versiones 10 y 11
- 1 Red Hat Enterprise Linux versiones 5.5 y 6.0
- 1 VMware ESX versiones 4.0 U2 y 4.1
- 1 Microsoft Hyper-V Server 2008 R2

Para obtener información detallada sobre varios sistemas operativos y sistemas de Dell que son compatibles con SUU, consulte la *Matriz de compatibilidad de software de los sistemas de Dell* en support.dell.com/manuals.

Otros documentos que podrían ser útiles

1. Vaya a support.dell.com/manuals.
2. Haga clic en **Software** → **Systems Management** → **Versiones de Dell OpenManage**.
3. Haga clic en la versión relevante para ver todos los documentos para una versión concreta.

[Regresar a la página de contenido](#)